



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

dinsdag

03-07-2001

09:07 uur

mardi

03-07-2001

09:07 heures

INHOUD

Interpellatie van de heer Hubert Brouns tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de uitvoering van de aanbevelingen van de onderzoekscommissie 'dioxine'" (nr. 842)
Sprekers: Hubert Brouns, Magda Aelvoet,
 minister van Consumentenzaken,
 Volksgezondheid en Leefmilieu

Moties 4
 Vraag van de heer Yvan Mayeur aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de toepassing van de numerus clausus op de geneesheren die gespecialiseerd zijn in radiotherapie" (nr. 5006)
Sprekers: Yvan Mayeur, Magda Aelvoet,
 minister van Consumentenzaken,
 Volksgezondheid en Leefmilieu

Interpellatie van de heer Arnold Van Aperen tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen" (nr. 840)
Sprekers: Arnold Van Aperen, Magda Aelvoet,
 minister van Consumentenzaken,
 Volksgezondheid en Leefmilieu

Mondelinge vraag van de heer Jo Vandeurzen tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de exploitatie van PET-scanners" (nr. 5036)
Sprekers: Jo Vandeurzen, Magda Aelvoet,
 minister van Consumentenzaken,
 Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van de heer Filip De Man tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de erkenning van een enige invoerder voor medicinale cannabis in België" (nr. 5044)
Sprekers: Filip De Man, Magda Aelvoet,
 minister van Consumentenzaken,
 Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van mevrouw Colette Burgeon tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het voorstel van richtlijn betreffende het welzijn van de varkens" (nr. 5061)
Sprekers: Colette Burgeon, Magda Aelvoet,
 minister van Consumentenzaken,
 Volksgezondheid en Leefmilieu

SOMMAIRE

Interpellation de M. Hubert Brouns à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la concrétisation des recommandations de la commission d'enquête 'dioxine'" (n° 842)
Orateurs: Hubert Brouns, Magda Aelvoet,
 ministre de la Protection de la consommation,
 de la Santé publique et de l'Environnement

Motions 4
 Question de M. Yvan Mayeur à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'application du numerus clausus aux médecins spécialisés en radiothérapie" (n° 5006)
Orateurs: Yvan Mayeur, Magda Aelvoet,
 ministre de la Protection de la consommation,
 de la Santé publique et de l'Environnement

Interpellation de M. Arnold Van Aperen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire" (n° 840)
Orateurs: Arnold Van Aperen, Magda Aelvoet,
 ministre de la Protection de la consommation,
 de la Santé publique et de l'Environnement

Question orale de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'exploitation des scanners PET" (n° 5036)
Orateurs: Jo Vandeurzen, Magda Aelvoet,
 ministre de la Protection de la consommation,
 de la Santé publique et de l'Environnement

Question de M. Filip De Man à la ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'agrément d'un importateur exclusif pour la Belgique de cannabis thérapeutique" (n° 5044)
Orateurs: Filip De Man, Magda Aelvoet,
 ministre de la Protection de la consommation,
 de la Santé publique et de l'Environnement

Question de Mme Colette Burgeon à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la proposition de directive en matière de bien-être porcin" (n° 5061)
Orateurs: Colette Burgeon, Magda Aelvoet,
 ministre de la Protection de la consommation,
 de la Santé publique et de l'Environnement

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 03 JULI 2001

09:07 uur

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

du

MARDI 03 JUILLET 2001

09:07 heures

De vergadering wordt geopend om 10.16 uur door mevrouw Yolande Avontroodt, voorzitter.

01 Interpellatie van de heer Hubert Brouns tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de uitvoering van de aanbevelingen van de onderzoekscommissie 'dioxine'" (nr. 842)

01.01 Hubert Brouns (CVP): Op 3 maart 2000 rondde de dioxinecommissie haar werkzaamheden af en maakte ze haar aanbevelingen bekend.

De eerste aanbeveling had betrekking op het instellen van een onafhankelijke wetenschappelijke risico-evaluatie en een op risicobeheer gestoeld beleid. Welke initiatieven werden op dit vlak al genomen?

In de aanbevelingen werd ook de nodige aandacht geschonken aan de verduidelijking en versterking van de meldingsplicht. Daarnaast moeten ook maatregelen worden genomen voor dierenartsen in dienst van veevoederproducenten. Wat werd hiervan al gerealiseerd?

De aanbevelingen spraken ook van een geïnformatiseerd traceringssysteem. Welke maatregelen werden hiervoor al genomen?

Een pijnpunt van de dioxinecrisis was het gebrek aan een crisisdraaiboek. Werd zo'n draaiboek al uitgewerkt?

La séance est ouverte à 10.16 heures par Mme Yolande Avontroodt, présidente.

01 Interpellation de M. Hubert Brouns à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la concrétisation des recommandations de la commission d'enquête 'dioxine'" (n° 842)

01.01 Hubert Brouns (CVP): Le 3 mars 2000, la commission Dioxine terminait ses travaux et rendait publiques ses recommandations.

La première recommandation avait trait à l'instauration d'une évaluation scientifique et indépendante des risques et d'une politique axée sur la gestion des risques. Quelles initiatives ont déjà été prises sur ce plan ?

Dans les recommandations, une large attention avait également été portée à la clarification de la notion d'obligation de signalement et à son ancrage plus solide. En outre, il convenait de prendre des mesures pour les vétérinaires travaillant au service de producteurs d'aliments pour animaux. Quels projets le gouvernement a-t-il déjà concrétisés ?

Dans les recommandations, il était également question d'élaborer un système informatisé de traçage. Quelles mesures le gouvernement a-t-il déjà prises à cette fin ?

Un des manquements révélés par la crise de la dioxine était le manque de scénario de crise. Le gouvernement en a-t-il élaboré un ?

01.02 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): De dioxinecommissie heeft een aantal structurele tekorten blootgelegd en vrij algemene aanbevelingen geformuleerd. Die moeten nu worden geoperationaliseerd.

Het plan CONSUM, dat alle schakels in de vleessector behelst, is zo een concrete uitwerking op het vlak van risico-evaluatie. Het eerste verslag van deze gegevensbank werd onlangs aan de wetgevende kamers bezorgd. Gebleken is dat dit concept het mogelijk maakt om snel op te treden in geval van risicoverhoging.

De BSE-maatregelen worden rigoreus nageleefd. De controles gebeuren zeer intensief op alle niveaus. Dit jaar zijn al 314 staalnames gebeurd, waarvan er drie een positief resultaat opleverden. Pro justitia's werden opgesteld wanneer bleek dat toch verboden diermeel werd gebruikt.

België slaagt er onvoldoende in om transparantie te verschaffen in de controle op de afvalverwerking. Daarom heb ik het initiatief genomen om tot een ontwerpovereenkomst hierover te komen, dit in overleg met alle bevoegde instanties. Dit uniek samenwerkingsverband werd meegedeeld aan de Europese Commissie en zal door de gewestregeringen worden bekrachtigd.

De aanpak van de BSE-problematiek is in handen van het Federaal Agentschap, dat hiervoor wordt begeleid door een team van experts.

Wat de traceerbaarheid betreft, focust Beltrace zich niet alleen op rundveehouderij, maar tevens op alle Belgische slachthuizen. Het systeem draait momenteel proef in een aantal slachthuizen, maar het bedrijfsleven is vragende partij voor een snelle implementatie. Ook de verwerkingsbedrijven zijn geïnteresseerd in het systeem.

De slachthuizen zullen ook worden gelinkt aan de Sanitel-gegevensbank. Ook Beltrace zal gelinkt worden aan CONSUM en de BSE-gegevensbanken.

De invoering van het verplicht geneesmiddelenregister zal hier ook mee kunnen worden gecombineerd. Momenteel wordt onderzocht of ook de sanitaire status van de dieren *on line* ter beschikking kan worden gesteld.

Dit hele concept is zo omvangrijk dat het niet

01.02 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*): La commission Dioxine a mis au jour une série de manquements structurels et formulé des recommandations relativement générales. Il faut maintenant les mettre en pratique.

Le plan CONSUM, qui embrasse toutes les composantes du secteur de la viande, est une des concrétisations du projet d'évaluation des risques. Un premier rapport concernant la mise en place de cette banque de données a été récemment soumis aux chambres législatives. Il est apparu que ce concept permettait d'intervenir rapidement en cas d'augmentation des risques.

Les mesures prises dans le cadre de l'ESB sont rigoureusement respectées. De très nombreux contrôles sont organisés à tous les niveaux. Cette année, 314 échantillons ont déjà été prélevés. Trois d'entre eux se sont révélés positifs. Des procès verbaux ont été dressés lorsqu'il est apparu que des farines carnées interdites avaient quand même été utilisées.

La Belgique ne parvient pas à rendre les contrôles sur le traitement des déchets suffisamment transparents. C'est la raison pour laquelle j'ai pris l'initiative d'élaborer un projet d'accord à ce sujet et ce, en concertation avec toutes les instances compétentes. Cet accord de collaboration unique a été présenté à la Commission européenne et sera ratifié par les gouvernements régionaux.

Le problème de l'ESB relève à présent de l'Agence fédérale qui est assistée dans sa mission par une équipe d'experts.

En ce qui concerne la traçabilité, Beltrace ne se concentre pas uniquement sur la filière bovine mais également sur tous les abattoirs situés en Belgique. Le système fonctionne actuellement à l'essai dans un certain nombre d'abattoirs mais les entreprises souhaitent une mise en oeuvre rapide. Les entreprises de transformation de la viande s'intéressent aussi à ce système.

Les abattoirs seront également reliés à la banque de données Sanitel. Beltrace sera également relié à la banque de données CONSUM et à celles relatives à l'ESB.

On pourra y lier l'introduction d'un registre obligatoire pour les médicaments. On examine pour l'instant la possibilité de pouvoir consulter "on line" le statut sanitaire des animaux.

Le concept global est d'une envergure telle, qu'il ne

onmiddellijk kan worden geïmplementeerd. De fase van vrijwilligheid is in ieder geval voorbij. Binnenkort zal ik een wetgevend initiatief nemen om de integratie van Beltrace aan de slachthuizen op te leggen.

Ik benadruk dat de traceerbaarheid zich niet beperkt tot de vleesproductie. We zullen sector per sector bekijken of dwingende maatregelen zich opdringen, maar Beltrace is een basisconcept aan de hand waarvan wij kunnen werken.

Wat de onafhankelijke risico-evaluatie betreft, is het wetenschappelijk comité bij het Federaal Agentschap al op een hoog wetenschappelijk niveau actief. Ik voorzie tevens in een reorganisatie van de wetenschappelijke instellingen die tot mijn bevoegdheid behoren. Een werkgroep houdt zich hiermee bezig. Ik zal binnenkort ook een coördinator aanduiden, die mij organisatorische en onderzoeksvoorstellen zal voorleggen.

In elke nieuwe reglementering wordt melding gemaakt van de meldingsplicht. Er wordt ook een code van *Good Veterinary Practices* voorbereid, waarin deze verplichting zal worden opgenomen. Het Agentschap zal in het kader van zijn opdrachten samenwerkingsakkoorden moeten afsluiten, waarin de melding van vaststellingen kan worden behandeld. Op de samenwerking met de multidisciplinaire hormonencel is trouwens het koninklijk besluit van toepassing over de bevoegdheid inzake controles dat onlangs door het Parlement werd goedgekeurd.

Er bestaat wel degelijk een crisisdraaiboek, zo hebt u bij de MKZ-crisis gemerkt. Er wordt een communicatieverantwoordelijke aangesteld en een verantwoordelijke voor het meldpunt voor de consumenten.

01.03 Hubert Brouns (CVP): Eindelijk komt er overleg met de Gewesten om de afvalstromen beter te kunnen traceren. Wie weet bijvoorbeeld wat er met het afval van de slagerijen gebeurt? Het systeem is dus zeker nog niet waterdicht.

Het wetenschappelijk comité geeft nuttige adviezen, maar het is zeker nog niet op kruissnelheid.

De meldingsplicht voor dierenartsen moet nadrukkelijk worden afgedwongen. Ook voor andere ambtenaren zou zo een meldingsplicht nuttig zijn.

De traceringsystemen moeten alle worden geïntegreerd in Beltrace.

pourra être mis en oeuvre dans l'immédiat. La phase dite 'bénévole' est en tous cas révolue. Je prendrai sous peu une initiative législative visant à imposer l'intégration de Beltrace aux abattoirs.

Je souligne que la traçabilité ne se limite pas à la seule production de viande. Nous examinerons pour chaque secteur séparément si des mesures coercitives s'imposent, mais Beltrace est un concept de base nous permettant d'aller de l'avant.

En matière d'évaluation indépendante des risques, le Comité scientifique auprès de l'Agence oeuvre déjà à un niveau scientifique élevé. Je projette également une réorganisation des institutions scientifiques relevant de ma compétence. Un groupe de travail s'attèle d'ores et déjà à cette tâche. Je désignerai sous peu un coordinateur qui me soumettra des propositions en matière d'organisation et de recherche.

Dans chaque nouvelle réglementation il est question de cette obligation de notification. On prépare également un code de *Good veterinary practices* dans lequel on retrouvera cette obligation. L'Agence devra, dans le cadre de ses missions, conclure des accords de collaboration permettant le traitement des constatations notifiées. C'est précisément à cette collaboration avec la cellule multidisciplinaire de la lutte contre les hormones que s'applique l'arrêté royal relatif aux compétences en matière de contrôles, récemment approuvé par le parlement.

Il existe bel et bien un scénario de crise comme vous l'avez remarqué à l'occasion de l'épizootie de fièvre aphteuse. Un responsable sera désigné pour la communication ainsi qu'un responsable pour le point de contact pour les consommateurs.

01.03 Hubert Brouns (CVP): On organise enfin une concertation avec les Régions pour pouvoir mieux retracer les flux de déchets. Qui sait par exemple ce qu'il advient des déchets de boucherie? Le système n'est certainement pas encore étanche.

Le Comité scientifique donne des avis utiles, mais il n'a pas encore atteint sa vitesse de croisière.

L'obligation de signalement pour les vétérinaires doit absolument être contraignante. Une telle obligation serait également utile pour d'autres fonctionnaires.

Les systèmes de traçabilité doivent tous être intégrés dans Beltrace.

Het crisisdraaiboek moet worden uitgebreid, zodat men op alle scenario's is voorbereid.

Le scénario de crise doit être étoffé afin de pouvoir parer à toutes les éventualités.

Conclusie: alles gaat te traag. De mensen die de projecten moeten realiseren, moeten zich de problematiek sneller eigen maken. Ik noem dat het verinnerlijgingsproces.

Conclusion: les choses évoluent trop lentement. Les personnes chargées de la réalisation des projets, devraient se familiariser plus rapidement avec les problèmes. Je qualifierai cela de processus d'intériorisation.

In een motie van aanbeveling vraag ik dat dit Parlement vlugger en systematisch op de hoogte zou worden gehouden over de omzetting van de aanbevelingen van de dioxinecommissie.

Dans ma motion de recommandation, je demande que le Parlement soit plus rapidement et plus systématiquement tenu au courant de la mise en œuvre des recommandations de la commission Dioxine.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Hubert Brouns en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellatie van de heer Hubert Brouns en het antwoord van de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, vraagt de regering over een maand een gedetailleerd verslag voor te leggen aan het Parlement over de uitvoering van de aanbevelingen van de dioxinecommissie. In dit verslag wordt een onderscheid gemaakt tussen de reeds uitgevoerde maatregelen, de besliste en nog niet uitgevoerde maatregelen en de nog niet besliste maatregelen en hun timing."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Hubert Brouns et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu l'interpellation de M. Hubert Brouns et la réponse de la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'environnement, demande au gouvernement de présenter, d'ici à un mois, un rapport détaillé au Parlement concernant l'exécution des recommandations de la commission dioxine. Ce rapport doit établir une distinction entre les mesures qui ont déjà été mises en œuvre, celles qui ont été adoptées mais qui n'ont pas encore été mises en œuvre et celles qui sont en projet. Il doit également comporter un calendrier."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Anne-Mie Descheemaeker en Michèle Gilkinet en de heer Philippe Seghin.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Anne-Mie Descheemaeker et Michèle Gilkinet et M. Philippe Seghin.

Over de moties zal later worden gestemd. *De bespreking is gesloten.*

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. *La discussion est close.*

De vergadering wordt hervat om 10.48 uur.

La séance est reprise à 10.48 heures.

02 Vraag van de heer Yvan Mayeur aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de toepassing van de numerus clausus op de geneesheren die gespecialiseerd zijn in radiotherapie" (nr. 5006)

02 Question de M. Yvan Mayeur à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'application du numerus clausus aux médecins spécialisés en radiothérapie" (n° 5006)

02.01 Yvan Mayeur (PS): Een aantal radiologen betwisten de cijfers van de administratie van Volksgezondheid : in werkelijkheid zouden er maar 120 radiologen actief zijn in plaats van de door het ministerie aangevoerde 200. Niet alle in de

02.01 Yvan Mayeur (PS): Certains radiothérapeutes contestent les chiffres retenus par l'administration de la Santé publique : il n'y aurait que 120 radiothérapeutes en activité au lieu des 200 évoqués. Par ailleurs, tous les médecins

radiologie gespecialiseerde artsen houden immers praktijk, sommigen specialiseren zich nog eens verder in de chemotherapie. In de nabije toekomst dreigt er evenwel een tekort aan radiologen te ontstaan tengevolge van het toenemende aantal kankergevallen, wat mede in verband staat met de vergrijzing van de bevolking, het nu al bestaande tekort aan radiologen in bepaalde diensten, de enorme vraag naar radiologen in andere landen, het opzeggen van multidisciplinaire raadplegingen en de stijgende complexiteit van de gebruikte technieken.

Hoe kunnen we hier wat aan doen ?

02.02 Minister **Magda Aelvoet** (*Frans*) : Tijdens de jongste vergadering van de planningcommissie werden een aantal concrete gevallen van tekorten in bepaalde specialiteiten te berde gebracht. De planningcommissie heeft beslist met de erkenningscommissies om de tafel te gaan zitten om het probleem te bespreken. De studie daaromtrent staat in de steigers; het is nu wachten op de resultaten. De planningcommissie is geen voorstander van een subcontingentering wegens de evidente problemen die dat dreigt mee te brengen. Zodra de resultaten van de studie bekend zijn, zal ik het dossier bestuderen en trachten de nodige maatregelen te treffen, opdat er geen onaanvaardbare tekorten zouden ontstaan in vitale sectoren.

02.03 **Yvan Mayeur** (PS): Ik zou u willen vragen mij de onderzoeksresultaten in kwestie eveneens te bezorgen zodra u erover beschikt.

Het incident is gesloten.

03 Interpellatie van de heer **Arnold Van Aperen** tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen" (nr. 840)

03.01 **Arnold Van Aperen** (VLD): Eén jaar en vijf maanden na de oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen is het nog niet operationeel. Ondertussen is er reeds een bevoegdheidsuitbreiding gekomen door ook DG 4 en DG 5 over te dragen van Landbouw naar Volksgezondheid. Waarom zijn het IVK, de Eetwareninspectie en andere diensten nog niet onder de leiding van de gedelegeerd bestuurder van het FAVV gebracht? Hoe denkt de minister dat die bestuurder moet werken als hij middelen noch mensen krijgt, want met slechts 27 miljoen op de begroting geeft men het signaal het FAVV niet verder te willen uitbouwen.

radiotherapeuten ne pratiquent pas, certains se consacrant à la chimiothérapie.

Or, le nombre accru de cancers lié au vieillissement de la population, le manque actuel de radiothérapeutes dans différents services, leur départ massif dans d'autres pays, la mise en chantier des consultations multidisciplinaires ainsi que le degré de complexité toujours croissant des techniques risquent d'entraîner une insuffisance de radiothérapeutes dans un futur proche.

Que peut-on envisager pour pallier ce problème ?

02.02 **Magda Aelvoet**, ministre (*en français*): Lors de la dernière réunion de la Commission de planification, quelques cas précis de pénurie dans certaines spécialités ont été évoqués. La Commission de planification a décidé de se réunir avec les commissions d'agrément, afin de traiter ce problème. Leur étude est lancée. On en attend les résultats. La Commission de planification n'est pas favorable à un sous-contingentement, et ce en raison des évidents problèmes qui risquent de se poser. Dès que je prendrai connaissance des résultats de l'enquête, j'étudierai le dossier et essayerai de prendre les mesures qui s'imposent, afin qu'il n'y ait pas de déficits inacceptables dans des secteurs vitaux.

02.03 **Yvan Mayeur** (PS): Je vous demanderais de me faire parvenir les résultats en question dès qu'ils seront en votre possession.

L'incident est clos.

03 Interpellation de M. **Arnold Van Aperen** à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire" (n° 840)

03.01 **Arnold Van Aperen** (VLD): Dix-sept mois après sa création, l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire n'est pas encore opérationnelle. Dans l'intervalle, les compétences de l'agence ont déjà été renforcées par le transfert de la DG4 et de la DG5 du département de l'Agriculture vers celui de la Santé publique. Pourquoi l'IEV, l'Inspection des denrées alimentaires et d'autres services n'ont-ils pas encore été placés sous la direction de l'administrateur délégué de l'AFSA? De l'avis de la ministre, comment celui-ci doit-il travailler s'il ne reçoit ni les moyens matériels, ni le personnel nécessaires? En limitant à 27 millions la somme

Hoeveel mensen werken er nu effectief voor het FAVV? Wat belet de minister om de bovenvermelde diensten onder te brengen bij het FAVV? Wanneer zal het FAVV volledig operationeel zijn? Zullen de financiële middelen voor de controlediensten ook overgedragen worden? Zijn die controlediensten al onder de leiding van de gedelegeerd bestuurder van het FAVV gebracht?

03.02 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Op dit ogenblik zijn er naast de gedelegeerd bestuurder zeven personeelsleden plus drie secretariaatsmedewerkers voltijds actief op het Agentschap.

Het KB in verband met de personeelsoverdracht vanuit het IVK en de Eetwareninspectie is klaar. Het moet nog uitgewerkt worden in ministeriële besluiten. Voor de overdracht vanuit Landbouw hebben we de toestemming van de Gewesten nodig, vooral in verband met DG 4. Voor DG 5 blijft het meeste federaal.

Voor het budget zitten we ook in een overgangsfase. De financiële middelen zijn nog niet overgedragen. Er bestaat ook een grote argwaan tussen de verschillende diensten die daardoor deze overdracht afremmen.

Het KB rond de organisatie van het personeelsbestand is rond. Er moet wel nog een publicatie volgen van de profielen van de mensen die onder het gezag van de heer Beernaert zullen opereren. Dit is een gevolg van de Copernicus-vernieuwing. De effectieve aanwerving van deze vier eindverantwoordelijken zal binnen enkele weken gebeuren. Deze personen zullen ingezet worden op de respectieve terreinen waar ze oorspronkelijk actief waren.

Het hoeft niet te verwonderen dat hier geen extra middelen voor worden uitgetrokken, aangezien de regering expliciet voor een budgettair neutrale operatie heeft gekozen.

De coördinatie van het plan CONSUM en BSE-maatregelen gebeurt nu al door het Federaal Agentschap. De gedelegeerd bestuurder kan de personen die zich hiermee bezighouden, rechtstreeks aanspreken.

prévue au budget pour l'AFSA, on ne donne guère l'impression de vouloir rendre cette institution véritablement opérationnelle.

Combien de personnes travaillent effectivement pour l'AFSA? Pourquoi les services précités n'ont-ils pas encore été transférés à l'AFSA? Quand celle-ci sera-t-elle pleinement opérationnelle? Les moyens financiers des services de contrôle seront-ils également transférés? Ces services de contrôle ont-ils déjà été placés sous la direction de l'administrateur délégué de l'AFSA?

03.02 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*) : Actuellement, outre l'administrateur délégué, l'AFSA compte sept membres du personnel auxquels il faut ajouter trois secrétaires à temps plein.

L'arrêté royal relatif au transfert du personnel de l'IEV et de l'Inspection des denrées alimentaires est prêt. Les mesures qu'il met en œuvre doivent encore être élaborées plus avant sous la forme d'arrêtés ministériels. En ce qui concerne les transferts au départ du département de l'Agriculture, nous attendons l'accord des Régions, en particulier à propos de la DG4, la majorité des compétences ressortissant à la DG5 demeurant fédérales.

Quant au budget, nous nous trouvons également dans une phase transitoire. Les moyens financiers n'ont pas encore été transférés. La méfiance entre les différents services concernés constitue également un frein à ce transfert.

L'arrêté royal relatif à l'organisation du cadre du personnel est prêt. Les profils des personnes qui opéreront sous l'autorité de M. Beernaert doivent toutefois encore être publiés, ce dernier point constituant une conséquence de la réforme Copernic. Les quatre responsables en dernier ressort seront recrutés d'ici à quelques semaines. Ces personnes seront affectées aux domaines dans lesquels elles étaient précédemment actives.

Il n'y a pas lieu de s'étonner du fait que des moyens supplémentaires n'ont pas été prévus puisque le gouvernement avait explicitement opté pour une opération neutre sur le plan budgétaire.

La coordination du plan CONSUM et des mesures contre l'ESB est déjà assurée par l'Agence fédérale. L'administrateur délégué peut directement s'adresser aux personnes chargées de cette mission.

Er is wel nog een probleem met de algemene diensten, dit omwille van problemen bij DG 4 en DG 5. Voor het IVK rijzen geen problemen. We werken volop aan deze reorganisatie zonder de continuïteit van de algemene diensten in gevaar te brengen.

Voorzitter : Philippe Seghin

03.03 Arnold Van Aperen (VLD): Ik stel vast dat de mensen van de bestaande diensten, die nu worden gecentraliseerd, heel onzeker zijn over hun toekomst. Ze werken al jaren met te weinig mensen en middelen. Zal dat in de toekomst verbeteren, vragen ze zich af. Wanneer zal het Agentschap in zijn integraliteit actief zijn?

03.04 Minister Magda Aelvoet (Nederlands): Elke week is er meer integratie. Zowat 85 procent van de bestaande diensten zou moeten overstappen naar het FAVV. We merken dat de meesten uit eigen beweging voor die overstap kiezen. Tegen 1 september zal de werking al grotendeels geïntegreerd gebeuren, maar een precieze datum voor een volledige geïntegreerde operationaliteit kan ik niet geven.

Het incident is gesloten.

04 Mondelinge vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de exploitatie van PET-scanners" (nr. 5036)

04.01 Jo Vandeurzen (CVP): De programmatie voorziet in de exploitatie van 13 PET-scanners, terwijl er al 18 in gebruik zijn. De heer Bacquelaïne stelde al voor om de overtollige scanners te gedogen, maar er geen terugbetaling voor toe te kennen. We hebben nood aan een consequent handhavingsbeleid voor zware apparatuur, een opvatting die wordt gedeeld door de minister. Het gaat trouwens niet om een historisch gegroeide situatie: de regering is volledig aansprakelijk voor de huidige situatie.

Hoeveel PET-scanners hebben de Gemeenschappen al erkend? Werden deze officieel gemeld aan het RIZIV en de federale minister van Volksgezondheid? Wie is bevoegd voor de vaststelling van de exploitatie van een niet-erkende PET-scanner? Zullen deze vaststellingen worden gedaan? Hoe zit het met de procedure voor het verplicht sluiten van niet-erkende scanners?

04.02 Minister Magda Aelvoet (Nederlands): Dit probleem werd besproken op de interministeriële

Il y a encore un problème en ce qui concerne les services généraux, essentiellement au niveau de la DG4 et de la DG5. Aucun problème ne se pose pour l'IEV. Nous oeuvrons à cette réorganisation sans mettre en danger la continuité des activités des services généraux.

Président : Philippe Séghin

03.03 Arnold Van Aperen (VLD): Je constate que le personnel des services existants, qui font actuellement l'objet d'une centralisation, s'inquiètent pour leur avenir. Ils travaillent depuis des années avec des effectifs et des moyens insuffisants. Ils se demandent si cette situation s'améliorera à l'avenir. Quand l'agence sera-t-elle pleinement opérationnelle ?

03.04 Magda Aelvoet , ministre (en néerlandais) : Le niveau d'intégration augmente chaque semaine. Environ 85% des personnes travaillant dans les services existants devraient être transférées vers l'AFSA. Nous remarquons que la plupart d'entre elles ont elles-mêmes opté pour le changement de service. D'ici au 1er septembre, l'intégration sera en grande partie réalisée mais je ne suis pas en mesure de vous communiquer une date précise pour un fonctionnement totalement intégré.

L'incident est clos.

04 Question orale de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'exploitation des scanners PET" (n° 5036)

04.01 Jo Vandeurzen (CVP): La programmation prévoit l'exploitation de 13 scanners PET, alors que 18 sont déjà en service. M. Bacquelaïne a déjà proposé de tolérer les scanners excédentaires tout en n'octroyant pas de remboursement. Nous avons besoin d'une politique cohérente de contrôle de l'appareillage lourd, conception qui est partagée par la ministre. Il ne s'agit d'ailleurs pas d'une situation qui est le résultat d'une évolution historique. Le Gouvernement est entièrement responsable de la situation actuelle.

Combien de scanners PET ont été agréés par les Communautés ? Ont-ils été notifiés officiellement à l'INAMI et à la ministre fédérale de la Santé publique ? Qui est compétent pour la constatation de l'exploitation d'un scanner PET non agréé ? Procèdera-t-on à ces constatations ? Qu'en est-il de la procédure relative à la mise à l'arrêt obligatoire de scanners non agréés ?

04.02 Magda Aelvoet , ministre (en néerlandais) : Ce problème a été examiné l'an dernier dans le

conferentie van vorig jaar. De Gemeenschappen moeten hun verantwoordelijkheid opnemen en de PET-scanners in kaart brengen. Voor ons is het duidelijk: wij blijven een handhavingsbeleid hanteren.

De procedure verloopt als volgt. De Gemeenschappen delen een voornemen van beslissing mee aan de ziekenhuizen, waarna er nog ruimte is voor een beroepsprocedure. De definitieve negatieve planningsvergunningen moeten voor eind augustus worden afgeleverd.

De Gemeenschappen zijn bevoegd om proces-verbaal op te stellen voor een niet-vergunde PET-scanner. RIZIV-terugbetalingen zijn in elk geval maar mogelijk voor erkende toestellen.

Ik heb er het volste vertrouwen in dat de Gemeenschappen hun bevoegdheden naar behoren zullen uitvoeren.

04.03 Jo Vandeurzen (CVP): Ik begrijp dat de minister afhankelijk is van de processen-verbaal opgesteld door de Gemeenschappen. Ik neem aan dat men de erkenning moet bewijzen aan het RIZIV.

In het geval men een niet-erkenning aanvecht bij de Raad van State is er een probleem. Wacht men dan tot de Raad van State uitspraak doet of wordt de niet-erkenning opgeschort?

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Filip De Man tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de erkenning van een enige invoerder voor medicinale cannabis in België" (nr. 5044)

05.01 Filip De Man (VLAAMS BLOK): De medicinale cannabis zou geleverd worden door het Nederlands bedrijf Malifarm. De minister zou de voormalige voorzitter van de Belgische cannabisbond als enige invoerder voor medicinale cannabis willen erkennen. Deze mevrouw zou zelf cannabis willen kweken om zeker te zijn van de kwaliteit. In eerste instantie zou ze het nog betrekken bij Maliform, waar de controle gegarandeerd is.

Waarom wordt aan deze mevrouw het monopolie op de invoer van medicinale cannabis toegekend? Waarom is er trouwens sprake van een monopolie?

cadre de la conférence interministérielle. Il appartient aux Communautés de prendre leurs responsabilités et de dresser un inventaire des scanners PET. A nos yeux, les choses sont claires : nous continuerons à mettre en œuvre une politique de contrôle.

La procédure se déroule comme suit : les Communautés communiquent leur future décision aux hôpitaux qui disposent d'une voie de recours. Les refus définitifs d'agrément de planification doivent être délivrés avant la fin août.

Les Communautés sont compétentes pour dresser procès-verbal en ce qui concerne les scanners PET non agréés. En tout état de cause, les remboursements INAMI portent uniquement sur les appareils agréés.

Je suis convaincue que les Communautés exerceront correctement leurs compétences.

04.03 Jo Vandeurzen (CVP): Je comprends que la ministre dépend de l'établissement des procès-verbaux par les Communautés. Je suppose que la preuve de l'agrément doit être apportée auprès de l'INAMI.

Il se pose toutefois un problème en cas de recours contre le refus d'agrément auprès du Conseil d'Etat. Dans ce cas, attend-on la décision du Conseil d'Etat? Le refus d'agrément est-il suspendu?

L'incident est clos.

05 Question de M. Filip De Man à la ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'agrément d'un importateur exclusif pour la Belgique de cannabis thérapeutique" (n° 5044)

05.01 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Du cannabis à usage thérapeutique serait livré par la firme néerlandaise Malifarm. La ministre voudrait reconnaître l'ex-présidente de l'Association belge pour le Cannabis comme unique importateur de cannabis thérapeutique. Cette dame aurait l'intention de cultiver elle-même du cannabis pour être certaine de la qualité du produit. Dans un premier stade, elle l'achèterait encore auprès de Malifarm où le contrôle est garanti.

Pour quelle raison cette personne se voit-elle accorder le monopole de l'importation de cannabis thérapeutique ? Pourquoi instaure-t-on d'ailleurs un monopole dans ce domaine ? Les déclarations

Kloppen de beweringen van deze mevrouw Aerts in P-magazine? Overweegt de minister de opening van een cannabisbureau?

05.02 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Het koninklijk besluit op het medisch gebruik van cannabis is zeer gedetailleerd. Concreet kan er geen sprake zijn van het geven van een monopolie. Enkel een overheidsinstelling zou die rol mogen vervullen. Ik overweeg de oprichting van een cannabisbureau echter niet.

De medische cannabis zal door de ziekenhuisapothekers kunnen worden ingevoerd uit landen met een nationaal cannabisbureau. Een andere mogelijkheid is de invoering van industrieel bereide geneesmiddelen op basis van cannabis uit het Verenigd Koninkrijk. Alle wettelijke formaliteiten moeten hierbij worden gerespecteerd.

05.03 **Filip De Man** (VLAAMS BLOK): Al wat mevrouw Aerts in P-magazine vertelt, wordt door de minister dus tegengesproken en dat verheugt me. Misschien had deze dame teveel gebloed toen ze haar uitspraken deed.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Colette Burgeon tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het voorstel van richtlijn betreffende het welzijn van de varkens" (nr. 5061)**

06.01 **Colette Burgeon** (PS): Volgens *Plein Champ*, het weekblad van de Fédération wallonne de l'agriculture (FWA) zou er in februari op uw kabinet een vergadering zijn gewijd aan twee Commissie-voorstellen over het welzijn van de varkens.

Hoewel deze aangelegenheid op de agenda van de volgende Europese Ministerraad staat, kon ze sindsdien niet meer met uw kabinet worden besproken.

De veeboeren willen voorkomen dat in de huidige economische context normen voor het welzijn van de varkens worden vastgesteld die geen rekening houden met de praktijk van het fokken.

De FWA heeft de indruk dat sommigen de problemen inzake welzijn aangrijpen om de regionale overcapaciteit te verhelpen.

In Wallonië zorgt de varkensteelt niet voor

faites par madame Aerts dans « P-Magazine » sont-elles exactes ? La ministre envisage-t-elle l'ouverture d'un Bureau du cannabis ?

05.02 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*) : L'arrêté royal concernant l'utilisation thérapeutique du cannabis est très détaillé. Il n'est en aucun cas question d'accorder un monopole. Ce rôle ne pourrait être assumé que par un organisme public. Je n'envisage toutefois pas la création d'un Bureau du cannabis.

Le cannabis thérapeutique pourra être importé par les officines hospitalières au départ de pays qui disposent d'un Bureau du cannabis. Une autre possibilité serait d'importer du Royaume-Uni des médicaments à base de cannabis préparés par l'industrie pharmaceutique. Toutes les formalités légales doivent être respectées dans ce cadre.

05.03 **Filip De Man** (VLAAMS BLOK): La ministre contredit par conséquent tout ce qu'affirme Mme Aerts dans « P-Magazine ». Je m'en réjouis. Cette dame avait peut-être trop fumé lorsqu'elle a tenu ses propos.

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Colette Burgeon à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la proposition de directive en matière de bien-être porcin" (n° 5061)**

06.01 **Colette Burgeon** (PS): Selon l'hebdomadaire *Plein Champ* de la Fédération wallonne de l'agriculture (FWA), une réunion aurait eu lieu, en février dernier, en votre cabinet, à propos de deux propositions émanant de la commission relative au bien-être des porcs.

Depuis lors, plus aucune discussion n'a pu être menée avec votre cabinet alors que cette problématique est à l'ordre du jour du prochain Conseil des ministres européens.

Dans le contexte économique actuel, les éleveurs veulent éviter la fixation de normes de bien-être porcin qui ne tiennent pas compte des réalités des élevages.

La FWA a l'impression qu'au travers des contraintes de bien-être, certains veulent régler des problèmes de surcapacité régionale.

En Wallonie, la production porcine ne pose pas de problèmes majeurs en matière d'environnement,

noemenswaardige milieuproblemen, maar er moet rekening worden gehouden met het inkomen van de producenten en de verhoging van de werklust die de instelling van normen met zich brengt.

Bevestigt u de opmerkingen van het FWA? Zo ja, waarom zijn er geen onderhandelingen geweest en heeft u geen officieel standpunt ingenomen? Zal u bij het vaststellen van normen voor het welzijn in de sector rekening houden met de regionale verschillen? Zo neen, waarom?

Moet er volgens u bij de vaststelling van de betrokken normen ook rekening worden gehouden met het inkomen van de producenten?

06.02 Minister **Magda Aelvoet** (*Frans*): Er vond in februari inderdaad een vergadering plaats waarop het voorstel is voorgelegd en besproken. De meeste federaties reageerden niet onmiddellijk. Dat deden alleen zij die deze voorstellen te streng vonden, maar niettemin geen ander voorstel deden. Het dossier is vervolgens onder het Zweeds voorzitterschap behandeld.

Het Europees landbouwbeleid stelt inzake dierenwelzijn minimumnormen vast. Onze collega, de heer Robert Denis, verklaarde hier akkoord te gaan met de opmerkingen en de klachten van de verenigingen die opkomen voor het dierenwelzijn. Als er al een probleem is dan bestaat het hierin dat Nederland en Denemarken, de grootste producenten van varkensvlees, heel goed het verlangen van de consument hebben begrepen en hierop het snelst inspelen. Zo zullen zij vanaf 2005 of 2006 in regel zijn met de Europese regelgeving, terwijl wij als termijn 2013 hebben vastgesteld.

Die twee landen, die veel varkensvlees uitvoeren, zullen zich profileren als de beste producenten, wat voor ons geen goede zaak is.

Voorzitter : Yolande Avontroodt

We mogen ons dus niet blind staren op een mogelijkheid die de betrokken sector zware schade zou kunnen toebrengen.

Het Veterinair Comité heeft terzake voorstellen gedaan. België heeft zich niet bij de meest geavanceerde landen gevoegd, en heeft het Zweedse voorstel onderschreven. Hiermee bewijst men de landbouwers hoe dan ook geen kwade dienst. Wat de inkomsten betreft, zijn de rundvleesprijzen ineengestort. De prijzen voor varkensvlees daarentegen zijn met ongeveer 300% gestegen. De producenten kan dan ook een fatsoenlijk inkomen gewaarborgd worden, mét

mais il convient de tenir compte du revenu des producteurs et de l'augmentation de leur charge de travail lors de l'établissement des normes.

Confirmez-vous les remarques de la FWA ? Si oui, pourquoi n'y a-t-il eu aucune négociation ni prise de position officielle de votre part ? Comptez-vous tenir compte des disparités régionales de l'élevage porcin pour la fixation de normes de bien-être dans ce secteur ? Si non, pourquoi ?

Enfin, estimez-vous qu'il faille également tenir compte du revenu des producteurs lors de l'établissement des normes en question ?

06.02 **Magda Aelvoet**, ministre (*en français*): Une réunion s'est, en effet, tenue, en février, au cours de laquelle nous avons remis et commenté des propositions. Les fédérations n'ont pas réagi tout de suite, excepté deux qui jugeaient ces propositions trop sévères, mais ne faisaient aucune suggestion. Le dossier a ensuite été traité sous la présidence suédoise.

La politique agricole européenne fixe des normes minimales sur le bien-être des animaux. Notre collègue Robert Denis s'est déclaré, ici, en accord avec les remarques et plaintes des associations de défense du bien-être animal. S'il y a un problème, il réside dans le fait que ce sont les Pays-Bas et le Danemark, les plus gros producteurs d'élevage porcin, qui ont très bien saisi la demande des consommateurs et qui réagissent le plus rapidement. Ils seront ainsi en conformité avec la législation européenne en, 2005 ou 2006 déjà, alors que nous avons fixé l'échéance à 2013.

Les deux pays à forte exportation de viande porcine vont se profiler comme les meilleurs producteurs, ce qui n'est pas une bonne chose pour nous.

Présidence: Yolande Avondroodt : présidente

Il ne faut donc pas s'enfermer dans une voie qui risque de porter de graves préjudices au secteur.

Le Comité vétérinaire a fait des propositions en ce domaine. La Belgique n'a pas rejoint les pays les plus avancés et s'est ralliée à la proposition suédoise. En tout cas, on ne dessert pas les agriculteurs en agissant ainsi. Quant aux revenus, c'est le prix bovin qui a chuté et c'est le prix porcin qui a augmenté d'environ 300 %. Un revenu sérieux peut donc être garanti aux producteurs, tout en respectant les normes européennes. Par ailleurs, la non-transposition des normes européennes nous

inachtneming van de Europese normen. De niet-omzetting in nationaal recht van de Europese normen zou ons trouwens in ernstige moeilijkheden brengen.

06.03 Colette Burgeon (PS): Uiteraard onderschrijven wij de normen betreffende het welzijn van de dieren. Wat ons getroffen heeft, is dat de federaties in dat artikel betreurden dat ze niet nauwer betrokken werden bij de besprekingen en de werkzaamheden. Dat er een nationale en regionale specificiteit is, is evident. Zelfs de beste normen mag je niet klakkeloos overnemen. Men verweet u de federaties niet te hebben geraadpleegd en hen niet op de hoogte te hebben gehouden van de verdere voortgang van de werkzaamheden.

06.04 Minister Magda Aelvoet (Frans): Ik zal mijn adjunct-kabinetschef, een volbloed Waal, contacteren en hem verzoeken navraag te doen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.30 uur.

pose de gros problèmes.

06.03 Colette Burgeon (PS): Nous souscrivons bien-sûr aux normes concernant le bien-être des animaux. Ce qui nous a marqué, c'est le regret des fédérations exprimé dans cet article de ne pas être davantage impliquées dans les discussions et travaux. Les particularités régionales et nationales sont évidentes. Il ne faut pas toujours plagier même si les normes sont les meilleures. On vous reprochait de ne pas avoir consulté les fédérations et de ne pas leur avoir communiqué le suivi des travaux.

06.04 Magda Aelvoet , ministre (en français): Je vais contacter mon chef de cabinet adjoint qui est « wallon pur-sang » et lui demander d'enquêter.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12.30 heures.